

Zmluva

uzavretá podľa zákona číslo 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej aj Zmluva), ktorá je neoddeliteľnou súčasťou Všeobecných obchodných podmienok (ďalej VOP) zverejnených na webovom sídle spoločnosti www.povs.sk

Číslo zmluvy: 3142023

I. ZMLUVNÉ STRANY

D o d á v a t e ľ (prevádzkovateľ verejného vodovodu a verejnej kanalizácie)	(ďalej len dodávateľ)	
Obchodné meno a sídlo:	Považská vodárenská spoločnosť a.s. Nová 133, 017 46 Považská Bystrica Registrácia: obchodná spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Sa, vl.č.: 10421/R, Okresný súd Trenčín	
Štatutárny orgán:	Ing. Peter Bočinec - predseda predstavenstva Ing. Marta Kazimírová - člen predstavenstva Ing. Peter Chovanec - člen predstavenstva	
Oprávnení k podpisu:	Ing. Peter Bočinec - generálny riaditeľ Ing. Marta Kazimírová - obchodno-ekonomický riaditeľ	
IČO: 36672076	DIČ: 2022237547	IČDPH: SK2022237547
Tel.č.: +421 424 307 311	Email: sekretariat@povs.sk	Webové sídlo: www.povs.sk
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s.	
BIC/SWIFT: SUBASKBX	IBAN: SK82 0200 0000 3500 0210 4372	

O d b e r a t e ľ / P r o d u c e n t	(ďalej len odberateľ/producent)
Obchodné meno:	Mesto Dubnica nad Váhom
Sídlo:	Bratislavská 434/9, 018 41 Dubnica N/Váhom Zapísaný v obchodnom registri:
Štatutárny orgán:	Mgr. Peter Wolf, primátor
IČO: 00317209	
DIČ:	
IČDPH:	
Adresa zasielania faktúr:	Dumat m.p.o., A. Kmeť 360/5, 018 41 Dubnica N/Váhom
Číslo odberateľa: 2087012561	Tel.č.: Email:
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
BIC/SWIFT: KOMASKBX	IBAN: SK03 5600 0000 0044 0503 3001

II. PREDMET ZMLUVY

- Dodávka pitnej vody z verejného vodovodu (ďalej len VV): áno nie
- Odvádzanie splaškovej odpadovej vody (ďalej len odpadovej vody) verejnou kanalizáciou (ďalej len VK) a jej čistenie: áno nie
- odvádzanie vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou (ďalej len „VPO“): áno nie

III. MIESTO PLNENIA

- Objekt alebo nehnuteľnosť (ODBERNÉ MIESTO, ďalej len OM) pripojená na verejný vodovod alebo verejnú kanalizáciu:
Zoznam odberných miest je uvedený v prílohe "Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody".

**IV. SPÔSOB URČOVANIA MNOŽSTVA DODANEJ PITNEJ VODY
A MNOŽSTVA ODVEDENEJ ODPADOVEJ VODY**

- Na účely spoplatnenia sa množstvo dodanej pitnej vody z verejného vodovodu bude merať určeným meradlom (vodomerom) osadeným na vodovodnej prípojke k OM. Množstvo odobratej vody sa vykonáva odpočtom z tohto meradla.
- Na účely spoplatnenia sa množstvo odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou bude merať:
 - Ak sa množstvo odpadových vôd vypúšťaných do VK meria určeným meradlom vo vlastníctve producenta osadeným na kanalizačnej prípojke k OM, množstvo odpadových vôd vypúšťaných do VK sa vykoná odpočtom z tohto meradla.
 - Ak sa množstvo odpadových vôd vypúšťaných do VK nemeria, určí sa toto množstvo na základe zistenia množstva odobratej vody z verejného vodovodu s pripočítaním množstva vody získanej z iných zdrojov.
 - Ak sa množstvo odpadových vôd vypúšťaných do VK nemeria a množstvo vody tvorí voda odobratá z rôznych zdrojov vody, množstvo odpadových vôd vypúšťaných do VK sa určí:
 - Podľa odpočtu meradiel, ktoré merajú množstvo odobratej vody z týchto zdrojov.
 - Podľa smerných čísel spotreby vody, ak sa množstvo vody odobratej z vlastného zdroja nemeria. Množstvo odvedenej odpadovej vody je uvedené v prílohe Zmluvy "Určenie množstva smernými číslami spotreby". Ak je množstvo meranej odobratej vody zistené pred fakturáciou väčšie ako takto vypočítané množstvo smerných čísel spotreby vody, platí údaj z meradla. Odberateľ/producent sa zaväzuje

tento spôsob určovania množstva odvedenej odpadovej vody akceptovať. Zmenu spôsobu určenia množstva dodávky vody alebo odpadových vôd vypúšťaných do VK dodávateľ vykoná vo výnimočných prípadoch len po preukázaní mimoriadnej situácie a po preverení skutkového stavu dodávateľom na mieste. Pri výpočte takto určeného množstva sa pri počte osôb žijúcich v domácnosti vychádza z údajov uvedených v prihláške odvádzania odpadovej vody. Dodávateľ má právo si tento údaj preveriť.

3. Množstvo vôd z povrchového odtoku (VPO) sa vypočíta podľa § 6 vyhlášky MŽP SR č. 397/2003 Z. z. Spôsob výpočtu množstva vôd z VPO je uvedený v prílohe Zmluvy „Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku z nehnuteľností odvádzaných do verejnej kanalizácie.“

V. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Ceny platné ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy bez dane z pridanej hodnoty:
 - a) za výrobu a dodávku pitnej vody je 1,0829 EUR/1 m³,
 - b) za odvedenie a čistenie odpadovej vody a vody z povrchového odtoku je 1,4745 EUR/1 m³
2. Obdobie odpočtu z meradla a fakturácie vodného a stočného je v čase uzatvorenia tejto Zmluvy podľa harmonogramu odpočtov stanoveného dodávateľom, pričom:
 - a) ak je odberateľ/producent fyzickou osobou - nepodnikateľ – uskutočňuje sa odpočet minimálne 2x za 12 kalendárnych mesiacov,
 - b) ak je odberateľ/producent fyzickou osobou - podnikateľom alebo právnickou osobou – podnikateľom alebo organizáciou – uskutočňuje sa odpočet podľa odpočtového a fakturačného obdobia uvedeného v prílohe tejto Zmluvy.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva je vyhotovená v 2-och vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých 1 vyhotovenie je určené pre odberateľa/producenta a 1 vyhotovenie je pre dodávateľa.
2. Ak sa množstvo vody dodanej alebo množstvo odpadovej vody určuje podľa príloh uvedených v tejto Zmluve, prílohy tvoria jej nedeliteľnú súčasť. Odberateľ/producent vyhlasuje, že s týmito sa riadne oboznámil a s ich obsahom bez výhrad súhlasí. Prílohy nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom platnosti a účinnosti tejto Zmluvy alebo dňom uvedeným v prílohe.
3. Odberateľ/producent prehlasuje, že sa oboznámil s Reklamačným poriadkom, ktorý je k dispozícii v sídle dodávateľa, na všetkých jeho prevádzkových strediskách a na jeho webovom sídle.
4. Zmluvné strany svojím podpisom Zmluvy vyhlasujú, že si Zmluvu a VOP prečítali, oboznámili sa s ich obsahom, plne im porozumeli a na znak súhlasu bez výhrad Zmluvu podpisujú, že Zmluva bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní, podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, ich spôsobilosť na právne úkony nie je obmedzená.

Prílohy:

- | | | |
|--|---|---|
| a) Smerné čísla spotreby vody/Určenie množstva smernými číslami spotreby | áno <input type="checkbox"/> | nie <input checked="" type="checkbox"/> |
| b) Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku z nehnuteľností odvádzaných do verejnej kanalizácie | áno <input checked="" type="checkbox"/> | nie <input type="checkbox"/> |
| c) Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody | áno <input checked="" type="checkbox"/> | nie <input type="checkbox"/> |

V Považskej Bystrici dňa: 03.04.2023

V DLIBNICKI NIVZHOJ dňa: 12. APR. 2023



Dodávateľ:

GDPR

Odberateľ (producent):

GDPR

Ing. Peter Bočinec
generálny riaditeľ

Ing. Marta Kázimírová
obchodno-ekonomický riaditeľ

Mgr. Peter Wolf
primátor

Mgr. Peter Wolf

POVAŽSKÁ VODÁRENSKÁ SPOLOČNOSŤ, A.S.
GDPR

POVAŽSKÁ BYSTRICA
19

Príloha k zmluve č.: 3142023

Špecifikácia odberných miest pre dodávku vody a pre odvádzanie odpadovej vody

D o d á v a t e ľ (vlastník a prevádzkovateľ verejnej kanalizácie)

Obchodné meno a sídlo: Považská vodárenská spoločnosť a.s.

Nová 133, 017 46 Považská Bystrica

IČO: 36672076

DIČ: 2022237547

IČDPH: SK2022237547

Tel.č.: +421 424 307 311

E-mail: sekretariat@povs.sk

O d b e r a t e ľ (producent)

Obchodné meno a sídlo: Mesto Dubnica nad Váhom

Bratislavská 434/9, 018 41 Dubnica N/Váhom

IČO: 00317209

DIČ: ---

IČDPH: ---

Telefón. číslo:

E-mail:

Číslo odberu	Adresa odberu	Kataster	Číslo parcely	Odpočt. a faktur.obdobie (spravidla)	Účel použitia	Dodávka vody		Odpadové vody	Názov odberu Typ odberu a stanovenie spotreby	% zo stanoveného množstva	Jedn.cena bez DPH €/m3	Jedn.cena s DPH €/m3
						priemer meradla	povolený odber v m3/rok	povolené vypúšťanie v m3/rok				
501-90-0	Bratislavská 441, Dubnica N/Váhom	DUBNICA NAD VÁHOM		mesačne	SHÚ	25	0	0	Vodné podľa vodomera	100,00 %	1,0829	1,2995
									Stočné dľa vodomera	100,00 %	1,4745	1,7694
599-679-0	Bratislavská 441, Dubnica N/Váhom	DUBNICA NAD VÁHOM		štvrtročne				0	Zrážky MM	100,00 %	1,4745	1,7694

Účel použitia vody: SHÚ - na sociálne a hygienické účely, VÝR - na výrobné účely, PO - na požiarné účely

V Považskej Bystrici, dňa: 3.4.2023

Počet odberov v prílohe: 2

[Signature]
GDPR



GDPR

Ing. Peter Bočinec
generálny riaditeľ

Ing. Marta Kazimírová
obchodno-ekonomický riaditeľ

Mgr. Peter Wolf
primátor

[Handwritten signature]

POVAŽSKÁ VODÁRENSKÁ
GDPR

POVAŽSKÁ BYSTRICA
19

Príloha k zmluve č. 3142023

Výpočet množstva vôd z povrchového odtoku z nehnuteľnosti odvádzaných do verejnej kanalizácie.

D o d á v a t e ľ (vlastník a prevádzkovateľ verejnej kanalizácie)

Obchodné meno a sídlo: **Považská vodárenská spoločnosť a.s.**

Nová 133, 017 46 Považská Bystrica

IČO: 36672076

DIČ: 2022237547

IČDPH: SK2022237547

Tel.č.: +421 424 307 311

E-mail: sekretariat@povs.sk

O d b e r a t e ľ (producent)

Obchodné meno a sídlo: **Mesto Dubnica nad Váhom**

Bratislavská 434/9, 018 41 Dubnica N/Váhom

IČO:

00317209

DIČ: ---

IČDPH: ---

Telefón.číslo:

E-mail:

Množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie je vypočítané podľa prílohy č.2 k vyhláške MŽP č. 397/2003 Z.z. podľa vzorca: $Q = S \times Hz \times w$ (m3)

keď Q - množstvo vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie

Hz - ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu podľa údajov Slovenského hydrometeorologického ústavu (SHMÚ) vypočítaný z úhrnu zrážok za obdobie predchádzajúcich piatich rokov,

S - veľkosť príslušnej plochy, z ktorej vody z povrchového odtoku otekajú do verejnej kanalizácie

w - súčiniteľ odtoku stanovený v závislosti od charakteru povrchu plochy

Druhy povrchu plôch zaradených do príslušnej kategórie:

A - zastavané a málo priepustné plochy (strechy, betónové, asfaltové povrchy a pod.),

súčiniteľ odtoku $w=0,9$

B - čiastočne priepustné spevnené plochy (dlažby s vyspárovaním pieskom, štrkom a pod.),

súčiniteľ odtoku $w=0,4$

C - dobre priepustné plochy pokryté vegetáciou (záhrady, trávniky, a pod.),

súčiniteľ odtoku $w=0,05$

Identifikácia nehnuteľností:

Číslo odberu	Adresa odberu	Zrážková lokalita	Plocha A ($w=0,9$)	Plocha B ($w=0,4$)	Plocha C ($w=0,05$)	Výsledná plocha S	Priemerný úhrn zrážok Hz	Množstvo vôd Q v m3/rok	Faktur. obdobie
599-679-0	Bratislavská 441, Dubnica N/Váhom	7004	568 m2	0 m2	0 m2	511 m2	podľa aktuálnych údajov SHMÚ na príslušný rok	podľa vzorca $Q = S \times Hz \times w$	štvrtročne

Dôležité upozornenie:

1.) Odberateľ - producent (vlastník alebo správca nehnuteľností) je povinný poskytnúť údaje o odvodňovaných plochách a o ich kategórii prevádzkovateľovi VK do 30 dní po obdržaní vyžiadania. V opačnom prípade prevádzkovateľ VK určí odvodnenú plochu odhadom a túto plochu zaradi do kategórie A

2.) V prípadoch, keď do verejnej kanalizácie nie sú odvádzané vody z povrchového odtoku z celej nehnuteľnosti, vlastník nehnuteľnosti v poznámke uvedie, akým spôsobom sa s nimi nakladá. Na požiadanie prevádzkovateľa VK preukáže aj spôsob nakladania.

3.) Ak je obdobie odvádzania vôd z povrchového odtoku nehnuteľností kratšie ako obdobie jedného kalendárneho roka, určí sa množstvo vôd z povrchového odtoku pomernou časťou z vypočítaného množstva Q (dátum vzniku, alebo ukončenia odvádzania VPO sa uvádza do prihlášky alebo odhlášky).

Potvrďujem správnosť údajov a súhlasím s nimi.

V Považskej Bystrici, dňa: 3.4.2023

Odberateľ
(producent):

GDPR



Mgr. Peter Wolf
primátor

na základe poradenia